

SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

"How do you get work experience?" - Mit Hörtexten

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



Presenting your company • 4 Dual training 1 von 22

"How do you get work experience?" – Talking about Germany's dual system of vocational education and training

Von Prof. Dr. Inar De Pablos-Hansen, Kassel

Die duale Berufsausbildung genießt weltweit einen sehr guten Ruf. Sie wird als Garant für eine ausgeglichene Fachkräfte- und geringe Jugend Arbeitslosigkeit betrachtet. In Deutschland umfassen sich rund 90 Prozent eines Altersjahrgangs für eine duale Ausbildung. Deshalb ist es wichtig, dass die Schüler im Rahmen von Austauschprogrammen und internationalen Konferenzen Austausch über die wichtigsten Merkmale der dualen Ausbildung geben können.

In dieser Unterrichtsstunde sollen sie, über die Hauptmerkmale dieser Ausbildungssysteme zu erfahren. Sie vergleichen die Berufsausbildung in Deutschland mit derjenigen in England und diskutieren über die Vor- und Nachteile der dualen Ausbildung.

Arbeitsblätter zum Ausfüllen – in der Schule und zu Hause.

Mit Hörtexten auf CD 9!

Das Wichtigste auf einen Blick

Kompetenzen <ul style="list-style-type: none">– Hauptmerkmale der dualen Ausbildung kennen und angemessen vorzuarbeiten– Merkmale der beruflichen Bildung in England kennenlernen und mit der dualen Ausbildung in Deutschland vergleichen– über die Vor- und Nachteile des dualen Systems diskutieren	Dauer 4 Schulstunden + Test
Niveau A2/B1	Zielformungsmaterial für A2, B1
Beitrag eine Einblick zur dualen Ausbildung in Deutschland	

© RAAO-Englisch • Berufliche Schulen • November 2012

“How do you get work experience?” – Talking about Germany’s dual system of vocational education and training

Von Prof. Dr. Inez De Florio-Hansen, Kassel

Die duale Berufsausbildung genießt weltweit einen sehr guten Ruf. Sie wird als Garant für gut ausgebildete Fachkräfte und geringe Jugendarbeitslosigkeit betrachtet. In Deutschland entscheiden sich rund 60 Prozent eines Altersjahrgangs für eine duale Ausbildung. Deshalb ist es wichtig, dass die Schüler im Rahmen von Austauschprogrammen und internationalen Kontakten Auskunft über die wichtigsten Merkmale der dualen Ausbildung geben können.

In dieser Unterrichtseinheit üben sie, über die Hauptmerkmale dieser Ausbildungsform zu sprechen. Sie vergleichen die Berufsausbildung in Deutschland mit derjenigen in England und diskutieren über die Vor- und Nachteile der dualen Ausbildung.



© Thinkstock

Azubis an zwei Ausbildungsorten – in der Schule und im Betrieb.

Mit Hörtexten auf CD 9!

Das Wichtigste auf einen Blick	
<p>Kompetenzen</p> <ul style="list-style-type: none"> – Hauptmerkmale der dualen Ausbildung kennen und angemessen versprachlichen – Merkmale der beruflichen Bildung in England kennenlernen und mit der dualen Ausbildung in Deutschland vergleichen – über die Vor- und Nachteile des dualen Systems diskutieren 	<p>Dauer 4 Schulstunden + Test</p> <p>Niveau A2/B1 (Differenzierungsmaterial für A2, B1)</p> <p>Ihr Plus eine Farbfolie zur dualen Ausbildung in Deutschland</p>

Fachliche Hinweise

Was kennzeichnet die duale Ausbildung in Deutschland?

Rund 60 Prozent eines Altersjahrgangs durchlaufen in Deutschland die **duale Berufsausbildung**. Das System wird als dual bezeichnet, weil die Ausbildung an **zwei Lernorten**, dem Betrieb und der Berufsschule, durchgeführt wird. Dabei vermittelt der Betrieb überwiegend **fachpraktische** Ausbildungsinhalte, die Berufsschule **fachtheoretische** und **allgemeinbildende** Inhalte. Die betriebliche Ausbildung wird häufig noch durch eine überbetriebliche Ausbildung ergänzt. Dadurch soll eine hohe Qualität der Ausbildung sichergestellt werden.

In Zeiten hoher Jugendarbeitslosigkeit richtet sich der Blick auf Deutschland, das mit nur acht Prozent Jugendarbeitslosigkeit ein positiver Außenseiter ist. Als ein wichtiger Garant für die **geringe Arbeitslosigkeit** gilt die duale Berufsausbildung. Sie sorgt dafür, dass die überwiegende Mehrzahl der Berufsanfänger in Deutschland nach der Ausbildung rasch einen Arbeitsplatz findet.

Wo liegen die Unterschiede zwischen der deutschen und der englischen Berufsausbildung?

In dieser Unterrichtseinheit wird das englische Ausbildungssystem zum Vergleich in den Blick genommen. Es ist mit demjenigen in Wales und Nordirland vergleichbar.

Das deutsche und das englische Ausbildungssystem unterscheiden sich in wesentlichen Punkten voneinander. Während sich in Deutschland die Mehrheit der Jugendlichen für eine duale Ausbildung entscheidet, absolvieren die meisten englischen Auszubildenden eine **berufliche Vollzeitausbildung** an einer Schule (*further education college*). Nebenbei versuchen die Schülerinnen und Schüler¹, in Praktika berufliche Erfahrungen zu sammeln. Nur ein geringer Anteil der Jugendlichen (etwa sechs Prozent) macht eine Ausbildung im Betrieb, die durch theoretischen Unterricht ergänzt wird. Diese Ausbildungsform nennt man *modern apprenticeship*, und sie ist mit der dualen Ausbildung in Deutschland vergleichbar.

Ein weiterer wichtiger Unterschied liegt in der **Prüfungsordnung**. In Deutschland beruht die Berufsausbildung auf bundeseinheitlichen Ausbildungsordnungen. Die wichtigste gesetzliche Grundlage zur Ordnung und Durchführung der dualen Ausbildung ist das **Berufsbildungsgesetz** (BBiG). Die Industrie- und Handelskammern (IHK) regeln die Prüfungszulassung der Auszubildenden und organisieren die Durchführung der Prüfungen. Sie stellen auch die Prüfungszeugnisse aus. Die **zentrale** Organisation der beruflichen Ausbildung ermöglicht eine Vergleichbarkeit der Abschlüsse.

In **England** sind berufsbezogene Prüfungen **dezentral** organisiert. Es gibt keine zentrale Abschlussprüfung, sondern viele unterschiedliche berufsbezogene Prüfungen (**Module**), die man ablegen kann. Ein Abschluss setzt sich aus unterschiedlichen Modulen zusammen. In der Regel schließt man eine betriebliche Ausbildung mit der *National Vocational Qualification* (NVQ) ab. Den Abschluss NVQ gibt es von Level 1 bis 5. Die Vielzahl an Modulen und Abschlüssen erschwert die Vergleichbarkeit. Zudem hat in England jeder die Möglichkeit, berufsbezogene Prüfungen abzulegen – ganz egal wie, wo und in welcher Zeit er berufliche Kenntnisse erworben hat. Dies ist in Deutschland nicht möglich. Zur Abschlussprüfung wird der Auszubildende sogar vom Betrieb angemeldet.

¹ Im weiteren Verlauf wird aus Gründen der besseren Lesbarkeit nur „Schüler“ verwendet.

Vor- und Nachteile der dualen Ausbildung

Auch wenn die duale Ausbildung ein sehr erfolgreiches Ausbildungsmodell ist, kann sie auch einige Nachteile mit sich bringen. So ist es zum Beispiel aus organisatorischen Gründen für Schulen nicht immer möglich, die Ausbildungsinhalte der Betriebe theoretisch vorzubereiten. Kleinere Berufsschulen sind außerdem oft benachteiligt, weil ihnen die finanziellen Mittel fehlen, um sich mit entsprechender Technik auszustatten. Für Betriebe kann die Ausbildung sehr kostenintensiv sein.

Trotz der aufgeführten Nachteile, lässt sich insgesamt feststellen, dass durch das duale System in Deutschland eine große Nähe zum Beschäftigungssystem gegeben ist. Die duale Ausbildung ermöglicht es den Unternehmen, ihren Fachkräftenachwuchs praxisnah und bedarfsgerecht auszubilden. Andererseits sichert das duale System den Auszubildenden hohe Übernahmequoten.

Didaktisch-methodische Hinweise

An welches Niveau richtet sich die Unterrichtseinheit?

Die Unterrichtseinheit richtet sich schwerpunktmäßig an Schüler der Niveaustufe **A2/B1**. Das Thema eignet sich zu Beginn der Ausbildung, da die Schüler zum einen über ihre persönliche Ausbildungssituation sprechen können. Zum anderen lernen sie, über die wichtigsten Charakteristika des dualen Systems Auskunft zu geben. Vorkenntnisse werden nicht vorausgesetzt.

Differenzierende Materialien werden auf der beiliegenden **CD 9** angeboten. Sie finden dort alternative Arbeitsblätter für lernschwächere Schüler: In **M 3** erhalten die Jugendlichen mehr Vorgaben für die Präsentation der Ausbildungssituation eines Mitschülers. Die Hörübung zu **M 6** ist einfacher, da die Schüler weniger und leichtere Vokabeln ergänzen müssen.

Lernstärkeren Schülern steht ein alternatives Arbeitsblatt zu **M 4** zur Verfügung. Anstatt vorgegebene Begriffe in einem Lückentext zu ergänzen, hören die Schüler diese anhand eines Hörtextes auf **CD 9** heraus.

Welche Berufsgruppen werden berücksichtigt?

Die Unterrichtseinheit eignet sich für alle Berufsgruppen, die eine duale Ausbildung machen.

Welche Methoden und Materialien kommen zum Einsatz?

Im Mittelpunkt der Unterrichtseinheit steht die **mündliche Interaktionsfähigkeit**. Anhand von Fotos (**M 1**) sammeln die Schüler erste Assoziationen zum Thema „duale Ausbildung“. Sie **interviewen** sich gegenseitig zu ihrer Ausbildung (**M 3**) und **berichten** in Kleingruppen über ihre Erfahrungen (**M 4**). Die Vor- und Nachteile der dualen Ausbildung **diskutieren** sie in **M 7**.

Außerdem schulen die Lernenden ihre **Hörkompetenz** anhand eines Dialogs, der auf der **CD 9** vorliegt. Sie ergänzen ein **unvollständiges Transkript (M 6)** und sammeln die Vorteile der dualen Ausbildung.

Wie wird der Wortschatz erarbeitet?

Wichtige Vokabeln zum Wortfeld „duale Ausbildung“ erarbeiten sich die Schüler anhand einer **Zuordnungsübung (M 2)** und mithilfe eines **Lückentextes (M 4)**. Ihren Wortschatz zum Berufsausbildungssystem in England eignen sich die Schüler anhand eines **Informationstextes (M 5)** an.

Bei der Anwendung des Wortschatzes dient die **thematische Wortschatzliste (M 8)** als Hilfe. Inhaltlich ist sie in drei Bereiche gegliedert:

- *Dual system of education and training*
- *Talking about the company providing training*
- *Talking about the vocational school*

Wie wird der Lernerfolg überprüft?

Am Ende der Unterrichtseinheit gibt es einen **schriftlichen Test (M 9)**, in dem die wichtigsten Inhalte sowie der Wortschatz überprüft werden.

Welche Bedeutung hat das Portfolio?

Das **Portfolio (M 10)** dient der Feststellung des Lernstandes. Die Schüler evaluieren ihre Kompetenzen auf den folgenden Gebieten und legen so gleichzeitig ihre persönlichen Lernziele fest:

- Merkmale der dualen Ausbildung kennen und versprachlichen
- Grundzüge der Berufsausbildung in England kennen
- Hörverstehen

Welche ergänzenden Medien können Schüler und Lehrer nutzen?

- www.helsinki.diplo.de/contentblob/1775198/Daten/131103/pdf_dualebildung.pdf

Das Bundesministerium für Bildung und Forschung stellt die wichtigsten Charakteristika der dualen Ausbildung vor. Eine englische Fassung der Präsentation finden Sie auf folgender Seite: www.helsinki.diplo.de/contentblob/1775196/Daten/131100/pdf_dualebildung.pdf.

Sie können einzelne Folien als Ergänzung zu M 2 in lernstärkeren Klassen verwenden, um die beiden Lernorte Berufsschule und Betrieb ausführlicher zu charakterisieren.

- www.goethe.de/ges/soz/wsc/de11077304.htm

Dieser Artikel mit dem Titel *Duale Ausbildung in Europa – ein Exportschlager „made in Germany“* macht auf die Bedeutung der dualen Ausbildung als Mittel gegen die Jugendarbeitslosigkeit aufmerksam. Sie können ihn als Hintergrundinformation zu M 7 verwenden.

- www.darmstadt.ihk.de/linkableblob/497104/.9./data/englische_berufsbezeichnung-data.pdf;jsessionid=D0C756E09D30575EC04C54ED83BBEAD8.rep123

Eine hilfreiche Übersicht zu den Berufsbezeichnungen auf Englisch hat die IHK Darmstadt zusammengestellt.

- What do you do exactly? – Talking about your apprenticeship (Teil I / Beitrag 8; 4. Ergänzungslieferung RAAbits Englisch Berufliche Schulen, August 2012)

Falls Sie mit Ihren Schülern das Gespräch rund ums Thema „Ausbildungsplatz“ vertiefen möchten, bietet Ihnen diese Unterrichtseinheit hilfreiche Materialien. Die Jugendlichen lernen wichtige Vokabeln zur Beschreibung des Arbeitsplatzes kennen, vergleichen Arbeitsbedingungen und diskutieren, was für sie persönlich einen guten Arbeitsplatz kennzeichnet.

Verlaufsübersicht

1./2. Stunde: Talking about vocational education and training (VET) in Germany	
Material	Verlauf
M 1, OHP	Vocational education and training in Germany / anhand von Bildern die duale Ausbildung beschreiben
M 2	Vocational education and training (VET) in Germany – brainstorming / Schlagworte zu den beiden Lernorten „Schule“ und „Betrieb“ erarbeiten und anwenden
M 3	Let’s talk about your vocational education and training – an interview / Mitschüler zu ihrer Ausbildung befragen und sie im Plenum vorstellen
M 4, CD 9, Track 1	What does Anna tell us about her traineeship? – A short presentation / weiteres Vokabular zum Thema „duale Ausbildung“ erarbeiten und über die eigene Ausbildung sprechen
M 8	Talking about vocational education and training / thematische Wortschatzliste
<i>Stundenziel:</i>	Die Schüler erarbeiten sich wichtigen Wortschatz zum Thema „duale Ausbildung“ und wenden diesen in Kurzpräsentationen an.

3./4. Stunde: Vocational education and training in England and in Germany	
Material	Verlauf
M 5	Vocational education and training in England / einen Informationstext zu den Merkmalen der beruflichen Ausbildung in England erarbeiten
M 6, CD 9, Track 2	Vocational education and training in England and in Germany – what is different? / aus einem Dialog die Vorteile der dualen Ausbildung herausarbeiten
M 7	Pros and cons of vocational education and training / über die Vor- und Nachteile der dualen Ausbildung diskutieren
<i>Stundenziel:</i>	Die Schüler kennen die wichtigsten Merkmale der Berufsausbildung in England und vergleichen diese mit der Berufsausbildung in Deutschland. Sie festigen ihre mündliche Interaktionsfähigkeit, indem sie über die Vor- und Nachteile der dualen Ausbildung diskutieren.



Sie finden alle Materialien im veränderbaren Word-Format sowie Materialien zur Differenzierung und Hörtexte auf der **CD RAAbits Englisch Berufliche Schulen (CD 9)**.

Materialübersicht

1./2. Stunde Talking about vocational education and training (VET) in Germany

- M 1 (Tr) Vocational education and training in Germany
 M 2 (Ws) Vocational education and training (VET) in Germany – brainstorming
 M 3 (Ws) Let's talk about your vocational education and training – an interview
 M 4 (Ws) What does Anna tell us about her traineeship? –
 A short presentation



CD 9;
Track 1

3./4. Stunde Vocational education and training in England and in Germany

- M 5 (Tx) Vocational education and training in England
 M 6 (Tx) Vocational education and training in England and Germany –
 what is different?
 M 7 (Ws) Pros and cons of vocational education and training



CD 9;
Track 2

Vocabulary Talking about vocational education and training (M 8)

Test Vocational education and training in Germany (M 9)

Portfolio Talking about vocational education and training

Bedeutung der Abkürzungen

Tr: Transparency; Tx: Text; Ws: Worksheet

Minimalplan

Sie haben nur zwei Stunden zur Verfügung? So können Sie die wichtigsten Inhalte erarbeiten:

1. Stunde: Talking about vocational education and training **M 1, M 3**
 2. Stunde: Vocational education and training in England and in Germany **M 6, M 7**

Zusatzmaterialien auf CD

M3_Zusatz_A2 (alternatives Arbeitsblatt für A2 mit mehr Redewendungen)

M4_Zusatz_B1 (alternatives Arbeitsblatt für B1 mit einem Hörtext)

M6_Zusatz_A2 (alternatives Arbeitsblatt für A2 mit leichterem Lückentext)



SCHOOL-SCOUT.DE

Unterrichtsmaterialien in digitaler und in gedruckter Form

Auszug aus:

"How do you get work experience?" - Mit Hörtexten

Das komplette Material finden Sie hier:

School-Scout.de



Presenting your company • 4 Dual training 1 von 22

"How do you get work experience?" – Talking about Germany's dual system of vocational education and training

Von Prof. Dr. Inar De Pablos-Hansen, Kassel

Die duale Berufsausbildung genießt weltweit einen sehr guten Ruf. Sie wird als Garant für eine ausgeglichene Fachkräfte- und geringe Jugend Arbeitslosigkeit betrachtet. In Deutschland umfassen sich rund 90 Prozent eines Altersjahrgangs für eine duale Ausbildung. Deshalb ist es wichtig, dass die Schüler im Rahmen von Austauschprogrammen und internationalen Konferenzen Austausch über die wichtigsten Merkmale der dualen Ausbildung geben können.

In dieser Unterrichtsstunde sollen sie, über die Hauptmerkmale dieser Ausbildungssysteme zu erfahren. Sie vergleichen die Berufsausbildung in Deutschland mit derjenigen in England und diskutieren über die Vor- und Nachteile der dualen Ausbildung.

Arbeitsauftrag: Recherchieren Sie zwei Ausbildungsstellen - in der Schule und im Beruf.

Mit Hörtexten auf CD 9!

Das Wichtigste auf einen Blick

Kompetenzen <ul style="list-style-type: none">- Hauptmerkmale der dualen Ausbildung kennen und angemessen vorzuarbeiten- Merkmale der beruflichen Bildung in England kennenlernen und mit der dualen Ausbildung in Deutschland vergleichen- über die Vor- und Nachteile des dualen Systems diskutieren	Dauer 4 Schulstunden + Test
Niveau A2/B1	Zielformungsmaterial für A2, B1
Beitrag eine Einblick zur dualen Ausbildung in Deutschland	

© RAAch-Englisch • Berufliche Schulen • November 2012